

ΦΡΑΟΥΛΙΤΣΑ



5-6 ΕΤΩΝ

ΕΥΕΛΙΚΤΗ ΖΩΝΗ • ΦΙΛΑΝΑΓΝΩΣΙΑ

Ορίτ Γκιντάλι

Η Νίνα και το μαγικό ραβδί



Εικονογράφηση:
Άια Γκόρντον-Νόι

ΜΑΘΑΙΝΟΥΜΕ ΓΙΑ...
τις
παιδικές
ανασφάλειες



ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: **נונה מרחקת מן הבית**
Από τις Εκδόσεις Kinneret Zmora-Bitan Dvir, Or Γιεχούντα 2011

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Η Νίνα και το μαγικό ραβδί**
ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: Orit Gidali

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ: Aya Gordon-Noy
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ: Δομνίκη Σάνδη
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Άννα Μαράντη
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μερσίνα Λαδοπούλου
ΜΑΚΕΤΑ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Γιώργος Παζάλος

© Orit Gidali, 2011

© Εικονογράφησης: Aya Gordon-Noy, 2011

Published by arrangement with Kinneret Zmora-Bitan

Dvir – Publishing House Ltd., Or Yehuda, Israel

All rights reserved.

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2014

Πρώτη έκδοση: Οκτώβριος 2014

ISBN 978-618-01-0766-1



Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση σε 100% ανακυκλωμένο χαρτί.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής άδειας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.

Έδρα: Τατοΐου 121

144 52 Μεταμόρφωση

Τηλ.: 2102804800

Telefax: 2102819550

www.psichogios.gr

e-mail: info@psichogios.gr

PSICHOGIOS PUBLICATIONS S.A.

Head office: 121, Tatoiu Str.

144 52 Metamorfossi, Greece

Tel.: 2102804800

Telefax: 2102819550

www.psichogios.gr

e-mail: info@psichogios.gr



Ορίτ Γκιντάλι

Η Νίνα και το μαγικό ραβδί



Εικονογράφηση:
Άια Γκόρντον-Νόι

ΠΡΩΤΗ ΕΚΔΟΣΗ



Η ΟΡΙΤ ΓΚΙΝΤΑΛΙ γεννήθηκε το 1974. Μέχρι σήμερα έχει εκδώσει δύο ποιητικές συλλογές. Διδάσκει στο Πανεπιστήμιο του Τελ Αβίβ και ζει στο Ρεχόβοτ με τον άντρα της και τα τέσσερα παιδιά τους. Η ΝΙΝΑ ΚΑΙ ΤΟ ΜΑΓΙΚΟ ΡΑΒΔΙ είναι το πρώτο εικονογραφημένο βιβλίο της, το οποίο έγραψε για την κόρη της, όταν η τελευταία ήταν έξι χρόνων.



*Στη Νούνι, που μου έμαθε τα πιο
σημαντικά πράγματα στον κόσμο.*



Μια μέρα που η Νίνα γύρισε από το νηπιαγωγείο, παραπονέθηκε στη μαμά της ότι ένας συμμαθητής της της είπε:

Έχεις
πόδια
φλαμίνγκο!



Και παρόλο που δεν ήξερε τι ακριβώς είναι το φλαμίνγκο, η Νίνα αισθάνθηκε άσχημα. Πολύ άσχημα!



Η μαμά της την αγκάλιασε σφιχτά...

... και άρχισε να ψάχνει κάτι στα ράφια της ντουλάπας.

Μα πού έχει πάει εκείνο το μαγικό ραβδί;

...είπε και ξετρύπωσε ένα ξεχωριστό ραβδί. Ένα ραβδί για τις μέρες που δεν είχαν τίποτα το μαγικό.





Η Νίνα έπιασε το ραβδί και... ξαφνικά μπορούσε να δει όλα όσα έλεγαν γύρω της, αλλά και όλα όσα σκέφτονταν.



Πόνεσαν τα πόδια μου.

Αλήθεια θέλω σοκολάτα.

Βαριέμαι.

ΣΟΚΟΛΑΤΑ ΤΩΡΑ!

Και όλο και κάτι πρέπει να πίνουμε, σωστά;

Θέλω και χυμό.



Θέλεις να δοκιμάσεις;

ΜΕ τίποτα.

Μηλιαξ!



Έχεις ωραία πόδια.

Πεντανόστιμα.

Μια μέρα η Νίνα γύρισε από το σχολείο πολύ στενοχωρημένη γιατί ένας συμμαθητής της της είπε ότι έχει πόδια φλαμίνγκο! Τότε η μαμά της Νίνας την αγκάλιασε και της έδωσε ένα μαγικό ραβδί. Η Νίνα μπορούσε ξαφνικά να βλέπει όλα όσα έλεγαν γύρω της, αλλά και όλα όσα σκέφτονταν. Και η ζωή της άλλαξε και το μικρό κορίτσι είδε τα πάντα με άλλο μάτι...

Τυπώθηκε σε 100% ανακυκλωμένο χαρτί.



ΣΕΙΡΑ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ ΦΡΟΥΤΑ

 <p>ΜΠΑΝΑΝΑ 2-4 ΕΤΩΝ</p>	 <p>ΦΡΑΟΥΛΙΤΣΑ 5-6 ΕΤΩΝ</p>	 <p>ΒΑΤΟΜΟΥΡΟ 7-8 ΕΤΩΝ</p>	 <p>ΛΕΜΟΝΙ 9-11 ΕΤΩΝ</p>	 <p>ΣΙΝΟΜΗΛΟ 11+ ΕΤΩΝ</p>
ΑΚΟΥΩ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΩ ΜΙΚΡΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ Μέχρι 600 λέξεις Προσχολική ηλικία	ΑΚΟΥΩ ΚΑΙ ΔΙΑΒΑΖΩ ΜΙΚΡΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ Μέχρι 1.500 λέξεις Νηπιαγωγείο & Α' Δημοτικού	ΔΙΑΒΑΖΩ ΙΣΤΟΡΙΕΣ Από 2.000 λέξεις Β' & Γ' Δημοτικού	ΔΙΑΒΑΖΩ ΜΙΚΡΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ Από 3.000 λέξεις Δ' & Ε' Δημοτικού	ΔΙΑΒΑΖΩ ΝΕΑΝΙΚΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ Από 10.000 λέξεις Ε' & ΣΤ' Δημοτικού



Εκδόσεις **ΨΥΧΟΓΙΟΣ**

www.psychogios.gr

ISBN 978-618-01-0766-1



9 786180 107661

ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ: 14246